

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Woensdag 1 September 1976 WINDHOEK Wednesday 1 September 1976 No. 3559

INHOUD:

PROKLAMASIE:

- No. 23 Wysiging van die Omskrywing van die Padraadsgebiede van Grootfontein en Tsumeb

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 241 Ordonnansie op Padverkeer 1967: Wysiging van Goewermenskennisgewing 85 van 1974
- No. 242 Munisipaliteit van Tsumeb: Elektrisiteitsver-skaaffingsregulasies
- No. 243 Munisipaliteit van Usakos: Wysiging van Kerkhofregulasies
- No. 244 Bekendmaking van 'n Aansoek dat 'n Pad Geproklameer word Gedeeltelik oor Grond waar voorheen geen Pad bestaan het nie en Gedeeltelik oor Grond waar voorheen 'n Pad bestaan het: Distrik Outjo
- No. 245 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluit-ing van 'n Gedeelte van Plaaspad: Distrik Kamanjab
- No. 246 Bekendmaking van 'n Aansoek dat 'n Gedeelte van Distrikspad gesluit word en 'n Pad Geproklameer word Gedeeltelik oor Grond waar voorheen geen Pad bestaan het nie en Gedeeltelik oor Grond waar voorheen 'n Pad bestaan het: Distrik Otjiwarongo ..
- No. 247 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad: Distrik Windhoek
- No. 248 Wysiging van Regulasies Betreffende Ont-spanningsgebiede
- No. 249 Dorpsbestuur van Bethanie: Wysiging van Sanitasieregulasies
- No. 250 Munisipaliteit van Mariental: Ordonnansie In-sake Heffings en Bydraes vir In-boorlingbehuising 1961
- No. 251 Munisipaliteit van Walvisbaai: Ordonnansie Insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbe-huising 1961

CONTENTS:

PROCLAMATION:

- No. 23 Alteration of the Definition of the Road Boards Areas of Grootfontein and Tsumeb 1133

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 241 Road Traffic Ordinance, 1967: Amendment of Government Notice 85 of 1974 1136
- No. 242 Municipality of Tsumeb: Electricity Supply Regulations 1137
- No. 243 Municipality of Usakos: Amendment of Cemetery Regulations 1140
- No. 244 Notification of an Application that a Road be Proclaimed partly on Land where no Road Previously Existed and partly on Land where a Road Previously Existed 1141
- No. 245 Notification of an Application that a Portion of Farm Road be Closed: District of Kamanjab 1142
- No. 246 Notification of an Application that a Portion of District Road be Closed and that a Road be Proclaimed partly on Land where no Road Previously Existed and partly on Land where a Road Previously Existed: District of Otjiwarongo 1143
- No. 247 Notification of an Application that a Portion of Farm Road be Closed: District of Windhoek 1144
- No. 248 Amendment of Regulations on Tourist Recreation Areas 1145
- No. 249 Village Management of Bethanie: Amendment of Sanitation Regulations 1146
- No. 250 Municipality of Mariental: Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 .. 1147
- No. 251 Municipality of Walvis Bay: Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 .. 1147

No. 252	Munisipaliteit van Walvisbaai: Wysiging van Gesondheidsregulasies	No. 252	Municipality of Walvis Bay: Amendment of Health Regulations	1148
No. 253	Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Personeelregulasies	No. 253	Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Staff Regulations	1148
No. R.1368	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/411) .	No. R.1368	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/411)	1149
No. R.1369	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/412) .	No. R.1369	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/412)	1149
No. R.1445	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/413) .	No. R.1445	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/413)	1151
No. R.1446	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/414) .	No. R.1446	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/414)	1151
No. R.1447	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/473) ..	No. R.1447	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/473)	1153
No. R.1448	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/415) .	No. R.1448	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/415)	1153
No. R.1449	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/474) ..	No. R.1449	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/474)	1155
No. R.1450	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/192) ..	No. R.1450	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/192)	1155
No. R.1451	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/69) ...	No. R.1451	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/69)	1156
No. R.1452	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/66) ...	No. R.1452	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/66)	1156
No. R.1457	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/416) .	No. R.1457	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/416)	1157
No. R.1458	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Inwerkingtreding van Wysigings van die "Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature" Uitgereik deur die Doeane- Samewerkingsraad (E.N. 23)	No. R.1458	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Commencement of Amendments to the "Explanatory Notes to the Brussels Nomenclature" issued by the Customs Co-operation Council (E.N. 23)	1158
No. R.1467	(Republiek) Sekere Haweregte en -Koste in die Offisiële Hawetarieboek	No. R.1467	(Republic) Certain Harbour Dues and Charges in the Official Harbour Tariff Book: Amendment	1158
No. R.1480	(Republiek) Bevele en Reëls Uitgevaardig Kragtens die Deviesebeheerregulasies, 1961	No. R.1480	(Republic) Orders and Rules under the Exchange Control Regulations, 1961	1159

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 32	Munisipaliteit van Grootfontein: Voorgestelde Konsep-Dorpsbeplanningskema
No. 553	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — Junie 1976

ADVERTENSIES:

GENERAL NOTICES:

No. 32	Municipality of Grootfontein: Proposed Draft Town Planning Scheme	1161
No. 553	(Republic) Building Societies return — June 1976	1161

ADVERTISEMENTS:

1162

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN
DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN
SUIDWES-AFRIKA

No. 23 van 1976].

WYSIGING VAN DIE OMSKRYWING VAN DIE
PADRAADSGBIEDE VAN GROOTFONTEIN EN
TSUMEB.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(b) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) die padraadsgebiede van Grootfontein en Tsumeb gewysig deur die omskrywings daarvan in Kolom 2 van die Bylae by Proklamasie 1 van 1973 onderskeidelik deur die omskrywings in Bylae I en II hiervan te vervang.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 11de dag van Augustus 1976.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

BYLAE I*Padraadsgebied van Grootfontein:*

Begin by die noordwestelike hoekbaken van die plaas Plaas 1059; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Plaas 1059, Plaas 1060, Duwib 289, Emmanuel 829, Don Tsebeb 828, Brakkies 835, Ebenezer 836, Deal 698, Demerara 699, Buffalo 676, Cadix 678, Vanadia 540, Smithfield 541, Brest 673, Saragossa 537, Johannaville 536, Hurisib 533 en Reinhardtsbrunn 531 tot by die noordwestelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Nosib Block III 655, Ghaub 47, Ghaub West 590, Mosbach 589, Maieberg 790 en Ombanje 787 tot by die noordelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Ombanje 787, Frieden 736, Gaub Pad 759 en Sargberg 585 tot by die mees oostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts met die noordoostelike grens van die plaas Sargberg 585 langs tot by die mees noordelike hoekbaken van genoemde plaas; daarvandaan met 'n reguit lyn oor die spoorwegreserwe tot by die mees oostelike hoekbaken van die plaas Eilenriede 548; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Eilenriede 548, Hannover 549, Schumannsthal 550 en Renties 783 tot by die suidoostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas (reg teenoor die mees oostelike

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES
VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF
SOUTH WEST AFRICA

No. 23 of 1976].

ALTERATION OF THE DEFINITION OF THE
ROADS BOARD AREAS OF GROOTFONTEIN
AND TSUMEB.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 5(1)(b) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) altered the roads board areas of Grootfontein and Tsumeb by the substitution of the definitions in Schedules I and II hereto for the definition as in Column 2 of the schedule to Proclamation 1 of 1973.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 11th day of August, 1976.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

SCHEDULE I*Roads board Area of Grootfontein:*

Beginning at the north-western corner beacon of the farm Farm 1059; thence generally in a southerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Farm 1059, Farm 1060, Duwib 289, Emmanuel 829, Don-Tsebeb 828, Brakkies 835, Ebenezer 836, Deal 698, Demerara 699, Buffalo 676, Cadix 678, Vanadia 540, Smithfield 541, Brest 673, Saragossa 537, Johannaville 536, Hurisib 533 and Reinhardtsbrunn 531 to the north-western corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Nosib Block III 655, Ghaub 47, Ghaub West 590, Mosbach 589, Maieberg 790 and Ombanje 787 to the northern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Ombanje 787, Frieden 736, Gaub Pad 759 and Sargberg 585 to the easternmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence north-westwards along the northeastern boundary of the farm Sargberg 585 to the northernmost corner beacon of the said farm; thence in a straight line across the Railway Reserve to the easternmost corner beacon of the farm Eilenriede 548; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Eilenriede 548, Hannover 549, Schumannsthal 550 and Renties 783 to the south-eastern corner beacon of the last-mentioned farm (directly opposite the easternmost corner beacon of the farm Swaps 755); thence north-westwards along the north-eastern

hoekbaken van die plaas Swaps 755); daarvandaan noordweswaarts met die noordoostelike grens van die plaas Swaps 755 langs tot by die mees noordelike hoekbaken van genoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Swaps 755 en Gedeeltes 3 en 2 (Otavi Dorp) van die plaas Rentes 783 tot by die mees suidelike hoekbaken van laasgenoemde Gedeelte 2; daarvandaan met 'n reguit lyn oor die Spoorwegreserwe tot by 'n punt op die mees westelike grens van die plaas Otavifontein 794; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Otavifontein 794, Elephantenberg Noord 793, Elephantenberg Wes 792, Elephantenberg 584 en Achalm 583 tot by die mees westelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan met 'n reguit lyn oor die Spoorwegreserwe tot by die mees oostelike hoekbaken van die plaas Hagestolz 93; daarvandaan noordweswaarts met die noordoostelike grens van die plaas Hagestolz 93 tot by die mees noordelike hoekbaken van genoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Hagestolz 93, Deutsche Erde 553, Hohental-Nord 554, Jord 555, Conradi 556, Gruenthal 557, Hedwigshof 558, Gluecksburg 559, Tirol 560, Embla 561, Hester 562, Lardner 563, Fisher 564, Stark 565, Okaputa West 92 en Okaputa-Süd-West 567 tot by die westelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidoostelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Okaputa-Süd-West 567, Okaputa 334, Marrieres 94, Hermain 96, Oros 98, Gross Warlencourt 1141, Warlencourt 99, Oase 112, Plaas 963, Suurverdien 964, Plaas 967, Plaas 968, Biesiepan 971, Gembokpan 974 en Plaas 973 tot by die suidelikste hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen noordoostelike en noorde-lyke rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Plaas 973, Quo Vadis 980, Grenswag 981, Hirschgrund 986, Waagstuk 985, Omambonde-Tal 166, Okshof 167, Kabare 168, Oktrooi 171, Schönau 181, Barbarossahof 182, Bornholm 188, Ovisume 189, Otjomavare Süd 190, Waltersdorf 202, Obochus 203, Okamaruru 220, Omkrap 218, Omsons Wes 233, Omloop 243, Upharsin 246, Voorbegin 987, Blystroom 947, Dorsland 955, O'Woesteny 956, Plaas 957, Sandplaas 959, Klapperhof 960, Sandplaas 959, Swarthaak 958, Oorkant 953, Onjama 952, Simondeum 991, Rumara 993, Plaas 1124, Horabe Wes 1139, Hieromtrent 995, Vreugde 1000, Rooidag 1001, Talitha 1006, Hero 1007, Verskyn 1012, Plaas 1013, Wildgrund 1018, en Wildhagen 1019, tot by die noordoostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Wildhagen 1019, Plaas 1020, Plaas 1021, Plaas 1022, Na-Oes 1027, Onreg 1028, Tranedal 1033, Plaas 1034, Plaas 1039, Plaas 1040, Wag-'n-Bietjie 1046, Plaas

boundary of the farm Swaps 755 to the northernmost corner beacon of the said farm; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Swaps 755 and Portions 3 and 2 (Otavi Township) of the farm Rentes 783 to the southernmost corner beacon of the last-mentioned Portion 2; thence in a straight line across the Railway Reserve to a point on the westernmost boundary of the farm Otavifontein 794; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Otavifontein 794, Elephantenberg Noord 793, Elephantenberg Wes 792, Elephantenberg 584 and Achalm 583, to the westernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence in a straight line across the Railway Reserve to the easternmost corner beacon of the farm Hagestolz 93; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the farm Hagestolz 93 to the northernmost corner beacon of the said farm; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Hagestolz 93, Deutsche Erde 553, Hohental Nord 554, Jord 555, Conradi 556, Gruenthal 557, Hedwigshof 558, Gluecksburg 559, Tirol 560, Embla 561, Hester 562, Lardner 563, Fisher 564, Stark 565, Okaputa West 92 and Okaputa-Süd-West 567 to the western corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a south-easterly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Okaputa-Süd-West 567, Okaputa 334, Marrieres 94, Hermain 96, Oros 98, Gross Warlencourt 1141, Warlencourt 99, Oase 112, Farm 963, Suurverdien 964, Farm 967, Farm 968, Biesiepan 971, Gembokpan 974 and Farm 973 to the southernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a north-easterly and northerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Farm 973, Quo Vadis 980, Grenswag 981, Hirschgrund 986, Waagstuk 985, Omambonde-Tal 166, Okshof 167, Kabare 168, Oktrooi 171, Schönau 181, Barbarossahof 182, Bornholm 188, Ovisume 189, Otjomovare Süd 190, Waltersdorff 202, Obochus 203, Okamaruru 220, Omkrap 218, Omsons Wes 233, Omloop 243, Upharsin 246, Voorbegin 987, Blystroom 947, Dorsland 955, O'Woesteny 956, Farm 957, Sandplaas 959, Klapperhof 960, Sandplaas 959, Swarthaak 958, Oorkant 953, Onjama 952, Simondeum 991, Rumara 993, Farm 1124, Horabe Wes 1139, Hieromtrent 995, Vreugde 1000, Rooidag 1001, Talitha 1006, Hero 1007, Verskyn 1012, Farm 1013, Wildgrund 1018 and Wildhagen 1019 to the north-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Wildhagen 1019, Farm 1020, Farm 1021, Farm 1022, Na-Oes 1027, Onreg 1028, Tranedal 1033, Farm 1034, Farm 1039, Farm 1040, Wag-'n-Bietjie 1046, Farm 1047, Farm 1052, Stilte 1053, Farm 1058 and Farm 1059 to the north-western corner beacon of the last-mentioned farm, the point of beginning; excluding those areas which are situated

1047, Plaas 1052, Stilte 1053, Plaas 1058 en Plaas 1059, tot by die noordwestelike hoekbaken van laasgenoemde plaas, die beginpunt; uitgesluit daardie gebiede wat geleë is binne die regsgebiede van die plaaslike besture van Grootfontein en Otavi.

BYLAE II

Padraadsgebied van Tsumeb:

Begin by 'n punt waar breedte 18° 30' lengte 16° 14' kruis; daarvandaan in 'n oostelike rigting met breedte 18° 30' suid langs tot by 'n punt op genoemde breedte waar dit die suidwestelike padreserwegrens van die hoofpad van Tsumeb na Ondangwa (Hoofpad 1, Seksie 10) kruis; daarvandaan algemeen suidooswaarts met die suidwestelike padreserwegrens van die hoofpad van Tsumeb na Ondangwa langs sodat die aanliggende vliegveld ingesluit word, tot by 'n punt waar genoemde suidwestelike padreserwegrens die noordelike grens van die plaas Cordonia 1067 kruis; daarvandaan in 'n algemeen oostelike en suidoostelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Cordonia 1067, Otjimpolo 1068, Geluksoord 1069, Grenspos 1070, Stofdraai 1071, Kumewa 1072, Gutwohne Nord 1073, Mankettifeld 1074, Plaas 1075, Vaalwater 875, Concordia 876, Plaas 878, Tsintsabis 881, Last Hope 880, Wildernis 882, Randeier 1062 en Plaas 1061, tot by die noordoostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Plaas 1061, Driehoek 883, Choantsas 292, Goab 760, Kliprand 827, The Pennys 826, Bethanie 837, Cork 696, Cuxhaven 697, Brisbane 674, Buenos 675, Boston 671, Bremen 672, Bergen 668, Batavia 667, Castries 680 en Chicago 682 tot by die mees suidelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen westelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Chicago 682, Cherbourg 681, Calcutta 679, Rooiplaas 772, Elandshoek 771, Nabis 587 en Emilienhof 588 tot by die westelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Danevis Nord 48, Danevis Süd 49, Khorab Ost 328 en Mignon 586 tot by die suidoostelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts met die suidwestelike grens van die plaas Mignon 586 langs tot by die suidwestelike hoekbaken van genoemde plaas; daarvandaan met 'n reguit lyn oor die Spoorwegreserwe tot by die mees oostelike hoekbaken van die plaas Eilenriede 548; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Eilenriede 548, Hannover 549, Schumannsthal 550 en die hele plaas Rentes 783 behalwe Gedeeltes 2 (Otavi Dorp) en 3 van laasgenoemde plaas en verder met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by

within the areas of jurisdiction of the local authorities of Grootfontein and Otavi.

SCHEDULE II

Road Board Area of Tsumeb:

Beginning at a point where latitude 18°30' south intersects longitude 16°14' east; thence in an easterly direction along latitude 18°30' south to a point on the said latitude where it intersects the south-western road reserve boundary of the trunk road from Tsumeb to Ondangwa (Trunk Road 1, Section 10); thence generally south-eastwards along the south-western road reserve boundary of the trunk road from Tsumeb to Ondangwa so as to include the adjoining aerodrome, to a point where the said south-western road reserve boundary intersects the northern boundary of the farm Cordonia 1067; thence generally in an easterly and south-easterly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Cordonia 1067, Otjimpolo 1068, Geluksoord 1069, Grenspos 1070, Stofdraai 1071, Kumewa 1072, Gutwohne Nord 1073, Mankettifeld 1074, Farm 1075, Vaalwater 875, Concordia 876, Farm 878, Tsintsabis 881, Last Hope 880, Wildernis 882, Randeier 1062 and Farm 1061, to the north-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a southerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Farm 1061, Driehoek 883, Choantsas 292, Goab 760, Kliprand 827, The Pennys 826, Bethanie 837, Cork 696, Cuxhaven 697, Brisbane 674, Buenos 675, Boston 671, Bremen 672, Bergen 668, Batavia 667, Castries 680 and Chicago 682 to the southernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Chicago 682, Cherbourg 481, Calcutta 679, Rooiplaas 772, Elandshoek 771, Nabis 587 and Emilienhof 588 to the western corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Danevis Nord 48, Danevis Süd 49, Khorab Ost 328 and Mignon 586 to the south-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence north-westwards along the south-western boundary of the farm Mignon 586 to the south-western corner beacon of the said farm; thence in a straight line across the Railway Reserve to the easternmost corner beacon of the farm Eilenriede 548; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Eilenriede 548, Hannover 549, Schumannsthal 550 and the whole farm Rentes 783 except Portions 2 (Otavi Township) and 3 of the last-mentioned farm and further on along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Ibi Patria 551 and Skoll 552 to the southernmost corner beacon of the last-mentioned farm;

hierdie gebied ingesluit word: Ibi Patria 551 en Skoll 552 tot by die mees suidelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts met die suidwestelike grens van die plaas Skoll 552 langs tot by die mees westelike hoekbaken van genoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen suidwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: El Wak 61, Capbon 65, Elandbos 66, Gruenhof 73, Eldorado 74, Maxwell 82, Luckenwalde 83, Nassau 91 en Klein Okaputa 381 tot by die mees suidelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Klein Okaputa 381, Wittenberg 90, en Okurusu 88 tot by die mees westelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word; Brandenburg 87, Naidaus Süd 382, Naidaus 78, Westland 330, Valhal 331, Salerno 388, Stalingrad 397, Uib 398, Nuims 415, Victory 416 en Hestria 417 tot by die mees westelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting in 'n reguit lyn tot by 'n punt waar breedte 19° 05' suid en lengte 16° 14' oos mekaar kruis; daarvandaan in 'n noordelike rigting in 'n reguit lyn met die lengte 16° 14' oos langs tot by 'n punt waar genoemde lengte 18° 30' suid kruis, die beginpunt; uitgesluit daardie gebied wat geleë is binne die regsgebied van die plaaslike bestuur van Tsumeb.

thence north-westwards along the south-western boundary of the farm Skoll 552 to the westernmost corner beacon of the said farm; thence generally in a south-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: El Wak 61, Capbon 65, Elandbos 66, Gruenhof 73, Eldorado 74, Maxwell 82, Luckenwalde 83, Nassau 91 and Klein Okaputa 381 to the southernmost corner beacon of the last-mentioned farm: thence generally in a north-westerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Klein Okaputa 381, Wittenberg 90 and Okurusu 88 to the westernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally in a northerly direction along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Brandenburg 87, Naidaus Süd 382, Naidaus 78, Westland 330, Valhal 331, Salerno 388, Stalingrad 397, Uib 398, Nuims 415, Victory 416, and Hestria 417 to the westernmost corner beacon of the last-mentioned farm; thence in a north-westerly direction in a straight line to a point where latitude 19°05' south intersects longitude 16°14' east; thence in a northerly direction in a straight line along longitude 16°14' east to a point where the said longitude intersects latitude 18°30' south, the point of beginning; excluding that area which is situated within the area of jurisdiction of the local authority of Tsumeb.

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 241]

[1 September 1976

ORDONNANSIE OP PADVERKEER 1967: WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGE- WING 85 VAN 1 MEI 1974.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van Artikel 180 van die Ordonnansie op Padverkeer 1967 (Ordonnansie 30 van 1967) Goewermentskennisgewing 85 van 1 Mei 1974 gewysig deur die uitdrukking "A1025G" in paragraaf 4(b) in Kolom II van Bylae 1 deur die uitdrukking "A1006G" te vervang.

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 241]

[1 September 1976

ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1967: AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE 85 OF 1 MAY 1974.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 180 of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) amended Government Notice 85 of 1 May 1974 by the substitution for the expression "A1025G" in paragraph 4(b) in Column II of Schedule 1 of the expression "A1006G".

No. 242]

[1 September 1976

MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB: ELEKTRISITEITSVERSKAFFINGSREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die volgende wysiging goedgekeur van die Elektrisiteitsverskaffingsregulasies van die Munisipaliteit van Tsumeb, afgekondig by Goewermentskennisgewing 94 van 1969 en gewysig by Goewermentskennisgewings 124 van 1970, 120 van 1973, 207 van 1973 en 323 van 1975:

Vervang die bestaande tariewe deur die volgende nuwe tariewe:

"TARIEF A : HUISHOUEDELIKE DOELEINDES.

Vir *bona fide* huishoudelike doeleindes, d.w.s. woonhuise, woonstelle en ander wooneenhede moet elektrisiteit voorsien word teen 220 volt enkelfaas deur stroombrekers wat wissel van 15 ampère tot 40 ampère soos die Stadselektrotegniese Ingenieur bepaal:

- (i) Vir 'n 15 ampère-stroombreker: 'n vaste maandelikse heffing van R2,25
- (ii) Vir 'n stroombreker van meer as 15 ampère : 'n vaste maandelikse heffing van R2,25 plus 20c per ampère bo 15 ampère.
- (iii) Vir alle eenhede verbruik, per eenheid R0,0325

TARIEF B: KLEIN VERBRUIKERS EN TYDELIKE AANSLUITINGS.

Vir die voorsiening van elektrisiteit teen 220 volt enkelfaas of 380/220 volt drie-faas aan alle tydelike aansluitings en verbruikers wat elektrisiteit onder hierdie tarief aanvra:

- (i) 'n Vaste maandelikse heffing, per ampère R0,20 met 'n minimum van 20 ampère.
- (ii) Vir alle eenhede verbruik, per eenheid R0,05.
(Opmerkings: Installasies wat onder hierdie tarief van elektrisiteit voorsien word, moet beheer word deur 'n stroombreker op elke fase met 'n maksimum totaal-aanvraag wat 120 ampère of 40 ampère per stroombreker nie te bowe gaan nie).

TARIEF C: ALGEMEEN.

Vir die voorsiening van elektrisiteit teen 220 volt enkelfaas of 380/220 volt drie-faas aan verbruikers

No. 242]

[1 September 1976

MUNICIPALITY OF TSUMEB: ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the Electricity Supply Regulations of the Municipality of Tsumeb published under Government Notice 94 of 1969 and amended by Government Notices 124 of 1970, 120 of 1973, 207 of 1973 and 323 of 1975:

Substitute the following new tariffs for the existing tariffs:

"TARIFF A: DOMESTIC PURPOSES

For *bona fide* domestic purposes, i.e. dwelling houses, flats, and other dwelling units, electricity shall be supplied at 220 volt single phase through circuit breakers ranging from 15 amperes to 40 amperes according to the decision of the Town Electrical Engineer:

- (i) For a 15 ampere circuit breaker: A fixed monthly charge of R2,25
- (ii) For a circuit breaker rating of more than 15 ampere: A fixed monthly charge of R2,25 plus 20 c per ampere rating over 15 amperes.
- (iii) For all units consumed per unit R0,0325

TARIFF B: SMALL CONSUMERS AND TEMPORARY CONNECTIONS.

For the supply of electricity at 220 V single phase or 380/220 V three phase to all temporary connections and consumers requiring supply under this rating:

- (i) A fixed monthly charge per ampere R0,20 with a minimum of 20 amperes.
- (ii) For all units consumed per unit R0,05

(NOTE: Installations supplied in accordance with this tariff shall be controlled by a circuit breaker in each phase with a maximum summated rating not exceeding 120 amperes or 40 amperes per circuit breaker).

TARIFF C: GENERAL.

For the supply of electricity at 220 V single phase or 380/220 V three phase to consumers requiring this

wat hierdie belasting vir krag en beligting aanvra, maar met uitsluiting van tydelike aansluitings, mits die stroombrekersvermoë nie minder as 15 ampère is nie:

- (i) 'n Vaste maandelikse heffing per ampère R0,45
- (ii) Waar 'n KVA hoogsaanvraagmeter geïnstalleer is, is, per KVA of gedeelte daarvan geregistreer oor enige periode van 30 minute gedurende 'n maand deur 'n meter wat deur die Stads-elektrotegniese Ingenieur goedgekeur is: R2,00
- (iii) Vir alle eenhede, verbruik, per eenheid R0,0325

Die minimum wat onder hierdie tarief betaalbaar is, word op 'n 20 ampère-aansluiting bereken waar die installasie deur een of meer stroombrekers beheer word en op 15 KVA waar 'n hoogsaanvraagmeter geïnstalleer is.

TARIEF D: SPESIALE OOREENKOMSTE.

Die Raad mag spesiale ooreenkomste met groot verbruikers aangaan vir die voorsiening van elektrisiteit vir nywerheids- of ander doeleindes.

TARIEF E: MUNISIPALE STRAATBELIGTING.

Vir die voorsiening van elektrisiteit vir Munisipale straatbeligting, vir alle eenhede verbruik, per eenheid R0,07

TARIEF F: DIVERSE HEFFINGS.

1. Toets van meter. Vir die toets van 'n meter op versoek van 'n verbruiker R5,00

Die bedrag word terugbetaal indien gevind word dat die meter meer as 2½% na die een of ander kant foutief registreer.

Aansoeke om meters te laat toets moet binne 10 dae na die laaste dag van die maand waarin die meterlesing geneem is, skriftelik ingedien word.

2. TOETS VAN STROOMBREKER.

Vir die toets van 'n stroombreker op versoek van 'n verbruiker R5,00

Die bedrag word terugbetaal indien gevind word dat die stroombreker nie die volle belasting vir 'n ononderbroke tydperk van een uur kan dra nie.

rating for power and lighting purposes, but with the exception of temporary connections, provided that the circuit breaker rating is not less than 15 amperes:

- (i) A fixed monthly charge per ampere R0,45
- (ii) Where a KVA maximum demand meter is installed, per KVA or part thereof registered during any period of 30 minutes during a month by means of a demand meter approved by the Town Electrical Engineer R2,00
- (iii) For all units consumed, per unit R0,0325

The minimum payable under this tariff shall be calculated on a 20 ampere connection where the installation is controlled by one or more circuit breakers, and on 15 KVA where a KVA maximum demand meter is installed.

TARIFF D: SPECIAL AGREEMENTS.

The Council may enter into special agreements with large consumers for the supply of electricity for industrial or other purposes.

TARIFF E: MUNICIPAL STREET LIGHTING.

For the supply of electricity for the Municipal street lighting, for all units consumed, per unit R0,07

TARIFF F: MISCELLANEOUS CHARGES.

1. Testing of meter.
For the testing of a meter at the request of a consumer R5,00

The amount shall be refunded if it is found that the meter registers incorrectly more than 2½% either way. An application to have a meter in writing within 10 days of the last day of the month during which the reading was taken.

2. TESTING OF CIRCUIT BREAKER.

For testing a circuit breaker at the request of a consumer R5,00

The amount will be refunded if it is found that the circuit breaker fails to carry the full rated circuit for an uninterrupted period of one hour.

3. OPSPOOR EN HERSTEL VAN FOUTE.

Waar werknemers van die Raad uitgeroep word om foute vir verbruikers te herstel -

- (i) gedurende gewone diensure, per uitroep R3,00
- (ii) gedurende ander tye, per uitroep R6,00

4. DIVERSE DIENSTE.

Vir werk gedoen of dienste deur die Raad gelewer, en waar sodanige werk of dienste nie onder een van hierdie tariewe aangeslaan kan word nie, word die werklike koste van materiaal, arbeid en vervoer plus 'n toeslag van 15 % gehef.

5. VERBRUIKERSDEPOSITO'S.

'n Bedrag van R1,50 per ampère van die aansluitingsbelasting moet deur verbruikers by die Raad gedeponeer word voordat 'n installasie by die Raad se elektrisiteitsvoorsiening aangesluit word. Sodanige bedrag word aan die verbruiker terugbetaal wanneer sy ooreenkoms met die Raad beëindig word mits alle verskuldigde bedrae vir die voorsiening van elektrisiteit ten volle vereffen is.

6. LAATBETALING.

Ingeval 'n rekening wat deur die Raad vir die voorsiening van elektrisiteit gelewer is na die 15de van die maand wat volg op die maand waarin die diens gelewer is, betaal word, word 'n bykomende geld van R0,50 gehef. Die raad mag na goeddunke enige verbruiker van die betaling van hierdie laatgeld kwytsteld.

7. MUNISIPALE SEËL.

Vir die breek van 'n munisipale seël deur 'n ongemagtigde persoon word 'n bedrag van R10 aan boete gehef.

8. TYDELIKE AAN- EN AFSLUITING.

Vir die aansluiting van 'n installasie nadat 'n ooreenkoms vir die lewering van elektrisiteit met die Raad aangegaan is:

- (i) Vir 'n belasting tot 15 ampère R4,00
- (ii) Vir 'n belasting van meer as 15 ampère, vir elke ampère waarmee die belasting 15 ampère oorskry 'n bykomende R0,20
- (iii) Vir afsluiting by beëindiging van 'n ooreenkoms met die raad GEEN GELDE

3. LOCATING AND RECTIFYING OF FAULTS.

Where employees of the Council are called upon to rectify faults for consumers -

- (i) during normal working hours per call R3,00
- (ii) during other hours, per call R6,00

4. MISCELLANEOUS SERVICES.

For work done or services rendered by the Council, where such work or services are not chargeable under any of these tariffs the actual cost of material, labour, and transport plus 15 % shall be charged.

5. CONSUMERS' DEPOSITS.

Consumers shall be required to make a deposit of R1,50 per ampere of the connection rating, with the Council, before any installation is connected to the Council's electricity supply. Such deposit shall be refunded on termination of the agreement with the Council, provided the amount owed by the consumer for the supply of electricity has been settled in full.

6. LATE FEES.

Where the account rendered by the Council for the supply of electricity remains unpaid after the 15th day of the month following the month during which the service was rendered, a late fee of R0,50 per month shall be charged. The Council may in its discretion exempt any consumer from payment of late fees.

7. MUNICIPAL SEAL.

Where a Municipal seal has been broken by any unauthorised person, the penalty payable shall be R10.

8. TEMPORARY CONNECTION AND DISCONNECTION.

For connection of an installation of entering into an agreement for the supply of electricity by the Council:

- (i) For a rating up to 15 amperes R4,00
- (ii) For a rating exceeding the first 15 amperes, for every ampere over 15 amperes an additional R0,20
- (iii) For disconnection on termination of an agreement with the Council NO CHARGE

- (iv) Vir 'n tydelike afsluiting op versoek van 'n verbruiker R3,00
- (v) Vir heraansluiting na afsluiting op versoek van 'n verbruiker GEEN GELDE
- (vi) Vir heraansluiting nadat die toevoer as gevolg van wanbetaling van 'n rekening of oortreding van die Raad se regulasies afgesluit is R5,00

9. STOOMBREKERS.

- (i) Die Raad voorsien miniatuurstroombrekers in 'n reeks van ampère-sterktes normaalweg in meervoude van 5 met 'n minimum sterkte van 15 ampère per fase tot 'n maksimum van 40 ampère per fase. Stroombrekers van meer as 40 ampère per fase word slegs na goedgekeurde van die Stadselektrotegniese Ingenieur voorsien.
- (ii) 'n Verbruiker wat vir die eerste keer aansoek doen om aansluiting van 'n spesifieke installasie, mag aandui deur watter sterkte stroombreker elektrisiteit aan sy installasie voorsien moet word.
- (iii) Indien 'n verbruiker na verloop van drie maande, nadat sy installasie aangesluit is, sou vind dat die geïnstalleerde stroombreker nie aan sy doel beantwoord nie mag hy aansoek doen om 'n ander stroombreker, wat gratis geïnstalleer word.
- (iv) Indien 'n verdere verandering van stroombreker aangevra word, word dit voorsien teen betaling van 'n geld van R3,00 maar eers na verstryking van 'n tydperk van twee maande na die datum van sodanige aansoek.
- (v) Ingeval 'n verbruiker se installasie aan- of afgesluit word op 'n dag wat tussen twee agtereenvolgende meterlesings val, word die vaste maandelikse heffing bepaal deur die aantal dae van die maand tot op die dag waarop die installasie afgesluit word, deur 30 te deel."

- (iv) For temporary disconnection at a consumer's request R3,00
- (v) For connection following disconnection at a consumer's request NO CHARGE
- (vi) For connection following disconnection for non-payment of accounts or contravention of the Council's regulations R5,00

9. CIRCUIT BREAKERS.

- (i) The Council shall supply miniature circuit breakers in a range of ampere ratings which shall normally be multiples of 5 with a minimum rating of 15 amperes per phase up to a maximum of 40 amperes per phase. Circuit breakers with ratings of more than 40 amperes per phase shall only be supplied in the discretion of the Town Electrical Engineer.
- (ii) A consumer requiring supply for the first time at a particular installation may select the rating of the circuit breaker through which his installation is to be supplied.
- (iii) If during the course of three months after connection the selected rating is found by the consumer to be unsuitable, application may be made for a circuit breaker of a different rating which will be installed free of charge.
- (iv) If further changes of circuit breakers are required a fee of R3,00 shall be charged and the new circuit breaker shall only be installed after a lapse of two months of the date of application.
- (v) In the event of a consumer's installation being connected or disconnected on a day between two consecutive meter readings the fixed charge shall be determined by dividing the number of days of the month during which the consumer's installation is connected or disconnected by 30."

No. 243]

[1 September 1976

MUNISIPALITEIT VAN USAKOS: WYSIGING VAN KERKHOFREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 44 van 1954:

No. 243]

[1 September 1976

MUNICIPALITY OF USAKOS: AMENDMENT OF CEMETERY REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations published under Government Notice 44 of 1954.

. Vervang regulasie 4 deur die volgende:

“Die Raad kan grond in enige begraafplaas afsonder vir onderverdeling in grafruimtes en kan aan enigiemand die uitsluitlike reg van begraving in een of meer grafruimtes verkoop, onderworpe aan die betaling van die gelde in Bylae C voorgeskryf en die regulasies wat dan geld.”

. Vervang regulasie 5 deur die volgende:

“5 (a) Die maksimum buitemate van die randsteen of omraming van ’n enkelgraf is soos volg:

Vir ’n persoon bo 12 jaar - 2,20 m x 1,10 m
Vir ’n persoon 12 jaar en jonger— 1,50 m x 0,75 m

(b) Die maksimum buitemate van die randsteen of omraming van ’n dubbelgraf is 2,20 m x 2,90 m

. Vervang Bylae C deur die volgende:

“BYLAE C

. Aankoopgeld

Vir die aankoop van die alleenreg op begrafnis in ’n enkelgrafruimte — R20,00.

. Begrafnisgeld

Geld vir begrafnis in ’n perseel na aankoop daarvan, of in gewone grafruimtes sonder dat ’n perseel vooraf aangekoop is:

Vir persone ouer as 12 jaar — R10,00
Vir persone 12 jaar en onder — R6,00

. Geld vir opgraving van lyke.

Werklike koste plus 15 %.”

[No. 244] [1 September 1976]

EKENDMAKING VAN ’N AANSOEK DAT ’N AD GEPROKLAMEER WORD GEDEELTELIK OF GROND WAAR VOORHEEN GEEN PAD ESTAAN HET NIE EN GEDEELTELIK OOR GROND WAAR VOORHEEN ’N PAD BESTAAN HET : DISTRIK OUTJO.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) in die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat ’n distrikspad (nommer 2786)

1. Substitute the following for regulation 4:

“4. The Council may reserve land in any cemetery for subdivision into grave spaces and may sell to any person the exclusive right of burial in any one or more grave spaces, subject to the payment of the fees prescribed in Schedule C and the provisions of the regulations then being in force.”

2. Substitute the following for regulation 5:

“5. (a) The maximum outside measurements of the kerbing or surrounds of a single grave shall be as follows:

For a person over 12 years— 2,20 m x 1,10 m
For a person 12 years and under— 1,50 m x 0,75 m

(b) The maximum outside measurements of the kerbing or surrounds of a double grave shall be 2,20 m x 2,90 m.”

3. Substitute the following for Schedule C:

“SCHEDULE C

1. Purchase Fees

For the purchase of the exclusive right of burial in a single grave space — R20,00.

2. Interment fees

Fees for burials in a plot after purchase or in ordinary grave spaces without a plot having been previously purchased:

For persons 12 years and older — R10,00
For persons under 12 years — R6,00

3. Fees for the exhumations of bodies

Actual cost plus 15 %.”

[No. 244] [1 September 1976]

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT A ROAD BE PROCLAIMED PARTLY ON LAND WHERE NO ROAD PREVIOUSLY EXISTED AND PARTLY ON LAND WHERE A ROAD PREVIOUSLY EXISTED : DISTRICT OF OUTJO.

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that an application has been made that a district road (number 2786)

geproklameer word gedeeltelik oor grond waar voorheen geen pad bestaan het nie en gedeeltelik oor grond waar voorheen 'n pad bestaan het soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Skets (nommer P809) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aange-
toon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Outjo, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 September 1976 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE

Beskrywing van pad wat tot geproklameerde distriks-pad verklaar moet word:

Van 'n punt (A op skets P809) op grootpad 69 op die plaas Gamkarab 176 algemeen noord-noordweswaarts oor die plase Gamkarab 176 en Neins West 178 tot op 'n punt (B op skets P809) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plase Neins West 178 en Nettleton 355 tot op 'n punt (F op skets P809) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordwaarts oor die plase Nettleton 355 en Franklin 351 tot op 'n punt (G op skets P809) op die gemeenskaplike grens van die plase Franklin 351 en Ramsay 341; van daar algemeen noord-noordweswaarts langs of naby die oostelike grens van en oor die plase Ramsay 341 en Cunningham 331 tot op 'n punt (H op skets P809) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordooswaarts oor die plase Cunningham 331, Koenig 332, Gedeelte 1 (Koenig Noord) van die plaas Koenig 332 en Alexander 324 tot op 'n punt (I op skets P809) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor die plase Alexander 324 en Chorab 750 tot op 'n punt (J op skets P809) op distrikspad 2782 op laasgenoemde plaas.

be proclaimed partly on land where no road previously existed and partly on land where a road previously existed as described in the schedule hereto.

A sketch (number P809) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Outjo.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 September 1976.

SCHEDULE

Description of road to be declared a proclaimed district road:

From a point (A on sketch P809) on main road 69 on the farm Gamkarab 176 generally north-northwestwards across the farms Gamkarab 176 and Neins West 178 to a point (B on sketch P809) on the last-mentioned farm; thence generally northwestwards across the farms Neins West 178 and Nettleton 355 to a point (F on sketch P809) on the last-mentioned farm; thence generally northwards across the farms Nettleton 355 and Franklin 351 to a point (G on sketch P809) on the common boundary of the farms Franklin 351 and Ramsay 341; thence generally north-northwestwards along or near to the eastern boundaries of and across the farms Ramsay 341 and Cunningham 331 to a point (H on sketch P809) on the last-mentioned farm; thence generally northeastwards across the farms Cunningham 331, Koenig 332, Portion 1 (Koenig Noord) of the farm Koenig 332 and Alexander 324 to a point (I on sketch P809) on the last-mentioned farm; thence generally northwestwards across the farms Alexander 324 and Chorab 750 to a point (J on sketch P809) on district road 2782 on the last-mentioned farm.

No. 245]

[1 September 1976

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2660 : DISTRIK KAMANJAB.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van 'n gedeelte van plaaspad 2660 soos in die bylae hieronder beskryf.

No. 245]

[1 September 1976

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT A PORTION OF FARM ROAD 2660 BE CLOSED : DISTRICT OF KAMANJAB.

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that an application was made for the closing of a portion of farm road 2660 as described in the schedule hereto.

'n Skets (nommer P861) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aange-oon word, is gedurende gewone kantoorure by die kano-ore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Kamanjab, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aan-oek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonder-e daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van lertig dae vanaf 1 September 1976 by die Voorsitter van Pads, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te lien.

BYLAE

Beskrywing van pad:

Die pad beskryf as plaaspad 2660 in Bylae II van Proklamasie 56 van 1955.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Van 'n punt (B op skets P861) op plaaspad 2660 op die gemeenskaplike grens van die plase Tamboerskloof 19 en Rhinelands 18 oor die plase Rhinelands 18, Eduardsfelde 17 en Rehderstal 23 tot op 'n punt (E op skets P861) op die gemeenskaplike grens van die plase Rehderstal 23 en Teschendorf 24.

No. 246 | 1 September 1976

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK DAT 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2483 GESLUIT WORD EN 'N PAD GEPROKLAMEER WORD GEDEELTELIC OOR GROND WAAR VOORHEEN GEEN PAD BESTAAN HET NIE EN GEDEELTELIC OOR GROND WAAR VOORHEEN 'N PAD BESTAAN HET : DISTRIK OTJIWARONGO.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van 'n gedeelte van distrikspad 2483 soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n distrikspad geproklameer word gedeeltelik oor grond waar voorheen geen pad bestaan het nie en gedeeltelik oor grond waar voorheen 'n pad bestaan het soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Skets (nommer P849) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aange-oon word, is gedurende gewone kantoorure by die kano-ore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Otjiwarongo, ter insae be-kikbaar.

A sketch (number P861) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the of-fices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Kamanjab.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objec-tion in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chair-man of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 September, 1976.

SCHEDULE

Description of road:

The road described as farm road 2660 in Schedule II of Proclamation 56 of 1955.

Portion to be closed:

From a point (B on sketch P861) on farm road 2660 on the common boundary of the farms Tamboerskloof 19 and Rhinelands 18 across the farms Rhinelands 18, Eduardsfelde 17 and Rehderstal 23 to a point (E on sketch P861) on the common boundary of the farms Rehderstal 23 and Teschendorf 24.

No. 246 | 1 September 1976

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT A PORTION OF DISTRICT ROAD 2483 BE CLOSED AND THAT A ROAD BE PROCLAIMED PARTLY ON LAND WHERE NO ROAD PREVIOUSLY EXISTED AND PARTLY ON LAND WHERE A ROAD PREVIOUSLY EXISTED : DISTRICT OF OTJIWARONGO.

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that an applica-tion has been made for the closing of a portion of dis-trict road 2483 as described in Schedule I hereto and that a district road be proclaimed partly on land where no road previously existed and partly on land where a road previously existed as described in Schedule II hereto.

A sketch (number P849) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the of-fices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Otjiwarongo.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 September 1976 by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak, 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE I

Beskrywing van pad:

Die pad beskryf as distrikspad 2483 in Bylae III van Proklamasie 61 van 1954.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Van 'n punt (A op skets P849) op distrikspad 2483 op die plaas Etjo Nord 95 oor genoemde plaas tot op 'n punt (B op skets P849) op distrikspad 2483 op die gemeenskaplike grens van die plase Etjo Nord 95 en Dinos 477.

BYLAE II

Beskrywing van pad wat tot Geproklameerde Distrikspad verklaar moet word:

Van 'n punt (A op skets P849) op distrikspad 2483 op die plaas Etjo Nord 95 algemeen noordweswaarts langs of naby die noordoostelike grens van en oor genoemde plaas tot op 'n punt (C op skets P849) op genoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts langs of naby die noordwestelike grens van en oor genoemde plaas tot op 'n punt (B op skets P849) op distrikspad 2483 op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Dinos 477.

No. 247]

[1 September 1976

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 1251 : DISTRIK WINDHOEK.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van 'n gedeelte van plaaspad 1251 soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Skets (nommer P860) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aange-
toon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Windhoek, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection in writing with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 September 1976.

SCHEDULE I

Description of road:

The road described as district road 2483 in Schedule III of Proclamation 61 of 1954.

Portion to be closed:

From a point (A on sketch P849) on district road 2483 on the farm Etjo Nord 95 across the said farm to a point (B on sketch P849) on district road 2483 on the common boundary of the farms Etjo Nord 95 and Dinos 477.

SCHEDULE II

Description of road to be declared a proclaimed district road:

From a point (A on sketch P849) on district road 2483 on the farm Etjo Nord 95 generally northwards along or near the northeastern boundary of and across the said farm to a point (C on sketch P849) on the said farm; thence generally southwestwards along or near the northwestern boundary of and across the said farm to a point (B on sketch P849) on district road 2483 on the common boundary of the said farm and the farm Dinos 477.

No. 247]

[1 September 1976

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT A PORTION OF FARM ROAD 1251 BE CLOSED : DISTRICT OF WINDHOEK.

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that an application was made for the closing of a portion of farm road 1251 as described in the schedule hereto.

A sketch (number P860) of the area concerned and on which the road to which the application refers and other proclaimed roads in that area are shown, is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Windhoek.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objec-

ronde waarop dit gebaseer is duidelik en in be-
onderhede daarin uiteengesit skriftelik binne 'n tyd-
perk van dertig dae vanaf 1 September 1976 by die
voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek
100, in te dien.

BYLAE

Beskrywing van Pad:

Die pad beskryf as plaaspad 1251 in Bylae I van
roklamasie 1 van 1955 en in Bylaes I en II van
roklamasie 41 van 1972.

Deelte wat gesluit moet word:

Van 'n punt (A op skets P860) op distrikspad 1319
p die plaas Dornfontein Süd 257 oor genoemde plaas
tot op 'n punt (B op skets P860) op die gemeenskaplike
grens van genoemde plaas en die plaas Dornfontein Ost
56.

No. 248] [1 September 1976

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE
TOERISTEONTSPANNINGSGBIEDE.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge
die bepalings van artikel 47A en 56 van die Ordonnan-
se op Huisvestingsinrigtings en Toerisme, 1973 (Or-
donnansie 20 van 1973) die volgende regulasies gemaak
vir vervanging van regulasie 3(1) en (2) van Hoofstuk 1
in die regulasies afgekondig by Goewerments-
aankondiging 236 van 2 Desember 1974, wat hierby
bevestig word, met ingang 1 April 1977:

“(1) Behoudens die bepaling van subregulasies (3), (4)
en (5) moet die gelde wat hieronder aangetoon
word met betrekking tot die besondere huisves-
ting wat bewoon gaan word, betaal word vir ver-
lof om in 'n ruskamp in 'n toeristeontspannings-
gebied te woon:

soort huisvesting	Bed- tal	Plek	Tarief per dag
reservereerde Rushuis	6	Swakopmund	R14,00
reservereerde Rushuis	6	Luderitz	R 8,50
reservereerde Rushuis	4	Luderitz	R 6,50
toonstel met geriewe	6	Swakopmund	R10,50
ushuis	6	Swakopmund	R 9,00
ushuis	4	Swakopmund	R 4,50
ushuis	2	Swakopmund	R 4,00
ushuis	4	Luderitz	R5,00
ushuis	4	Luderitz	R 4,50
ushuis	2	Luderitz	R 3,00
aravaan		Luderitz	R 5,00

(2) Die gelde wat 'n persoon moet betaal vir ver-
lof om gebruik te maak van kampeerplekke of ge-

tion in writing with the grounds upon which it is based
clearly and specifically therein stated with the Chair-
man of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek
9100, within thirty days of 1 September 1976.

SCHEDULE

Description of Road:

The road described as farm road 1251 in Schedule I
of Proclamation 1 of 1955 and in Schedules I and II of
Proclamation 41 of 1972.

Portion to be closed:

From a point (A on sketch P860) on district road
1319 on the farm Dornfontein Süd 257 across the said
farm to a point (B on sketch P860) on the common
boundary of the said farm and the farm Dornfontein
Ost 256.

No. 248] [1 September 1976

AMENDMENT OF REGULATIONS ON TOURIST
RECREATION AREAS.

The Executive Committee has under and by virtue of
the provisions of sections 47A and 56 of the Accom-
modation Establishments and Tourism Ordinance,
1973 (Ordinance 20 of 1973) made the following
regulations in replacement of regulation 3(1) and (2) of
Chapter 1 of the regulations promulgated under
Government Notice 236 of 2 December 1974, which are
hereby repealed, with effect from 1 April 1977.

“(3) Subject to the provisions of subregulations (3),
(4), and (5) the fees indicated hereunder in re-
spect of the particular accommodation to be oc-
cupied, shall be paid for permission to stay in a
rest camp in a tourist recreation area:

Type of Accommodation	Number of beds	Place	Tariff per day
Reserved Bungalow	6	Swakopmund	R14,00
Reserved Bungalow	6	Lüderitz	R 8,50
Reserved Bungalow	4	Lüderitz	R 6,50
Flat with faci- ties	6	Swakopmund	R10,50
Bungalow	6	Swakopmund	R 9,00
Bungalow	4	Swakopmund	R4,50
Bungalow	2	Swakopmund	R 4,00
Bungalow	4	Lüderitz	R5,00
Bungalow	4	Lüderitz	R 4,50
Bungalow	2	Lüderitz	R 3,00
Caravan		Lüderitz	R 5,00

(2) The fees payable by a person for permission to
make use of camping sites or facilities or to stay

riewe of om in sy eie tent of karavaan op 'n kampeerplek of karavaanstaanplek in 'n toeriste-ontspanningsgebied te oornag of te woon, word volgens die onderstaande tariefskaal bereken:

	Per kampeerplek of karavaanstaanplek per dag.
Myl 4	R3,00
Myl 14	R1,00
Dolfynstrand	R1,00
Jakkalsputs	R1,00
Myl 72	R1,00
Luderitz	R2,00
Ander afgesonderde gebiede:	
Indien vars water, bad- of stortgeriewe en toiletgeriewe voorsien word	R1,00
Indien slegs toilet- geriewe voorsien word	R0,50"

overnight in his own tent or caravan on a camping site or caravan stand in a tourist recreation area shall be calculated according to the following scale of tariffs:

	Per camping site or caravan stand per day
Mile 4	R3,00
Mile 14	R1,00
Dolfynstrand	R1,00
Jakkalsputz	R1,00
Mile 72	R1,00
Lüderitz	R2,00
Other secluded areas:	
If fresh water, bath- or shower facilities and toilet facilities are provided	R1,00
If only toilet facilities are provided	R0,50"

No. 249]

[1 September 1976

DORPSBESTUUR VAN BETHANIE: WYSIGING VAN SANITASIEREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1963 (Ordonnansie 14 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 281 van 1946 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 301 van 1948, 481 van 1951, 122 van 1952, 255 van 1954, 194 van 1959, 294 van 1961, 25 van 1971 en 250 van 1973.

Vervang regulasie 3(a) deur die volgende:

- "3. (a) Die Bestuur moet die verwydering en wegdoen van nagvuil en urine, vuilwater en vullis, óf deur sy eie werknemers óf deur 'n aannemer uitvoer en niemand behalwe die Bestuur se gemagtigde mag sodanige verwyderings en wegdoenings uitvoer nie. Sodanige verwyderings moet minstens twee keer elke week geskied teen betaling van R4,00 per emmer per maand vir nagvuil en urine, R2,00 per emmer, opgaarbak of konka vir vuilwater en vullis per maand en R0,80 per kiloliter of 'n gedeelte daarvan vir die verwydering van vuilwater uit onderaardse opgaardamme, betaalbaar deur die eienaar of bewoner van die gebou of perseel."

No. 249]

[1 September 1976

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF BETHANIE: AMENDMENT OF SANITATION REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 14 of the Village Management Boards Ordinance, 1963 (Ordinance 14 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated by Government Notice 281 of 1946 as amended by Government Notices 301 of 1948, 481 of 1951, 122 of 1952, 255 of 1954, 194 of 1959, 294 of 1961, 25 of 1971 and 250 of 1973.

Substitute the following for regulation 3(a):

- "3. (a) The Board shall carry out the removal and disposal of nightsoil, urine, slopwater and refuse, either by its own employees or by a contractor and no person, not authorised by the Board, shall carry out such removals or disposals. Such removals shall be effected at least twice a week against payment by the owner or occupier of every dwelling or premises at the rate or R4,-00 per pail per month for nightsoil and urine, R2,00 per pail, bin or drum per month for slopwater and refuse and R0,80 per kilolitre or part thereof for the removal of slopwater from underground reservoirs."

No. 250]

[1 September 1976

**MUNISIPALITEIT VAN MARIENTAL:
ORDONNANSIE INSAKE HEFFINGS EN
BYDRAES VIR INBOORLINGBEHUISING 1961.
(ORDONNANSIE 33 VAN 1961).**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Ordonnansie insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) die onderstaande wysiging goedgekeur van Goewermentskennisgewing 58 van 1967, soos gewysig by Goewermentskennisgewing 57 van 1974.

Vervang die syfer "75c" waar dit voorkom teenoor Mariental onder die woorde "Verklaarde Behuisingsgebied" deur "R1,00".

No. 251]

[1 September 1976

**MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI:
ORDONNANSIE INSAKE HEFFINGS EN
BYDRAES VIR INBOORLINGBEHUISING 1961
(ORDONNANSIE 33 VAN 1961).**

Die Uitvoerende Komitee het -

- (i) kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 2(3) van die Ordonnansie insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) (hierna die Ordonnansie genoem) Goewermentskennisgewing 115 van 1962, soos gewysig, herroep;
- (ii) kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 2(1) van die Ordonnansie, die munisipale gebied van Walvisbaai (Hierna die verklaarde behuisingsgebied genoem) tot 'n gebied verklaar ten opsigte waarvan die bepalings van die Ordonnansie van toepassing is: Met dien verstande dat ingevolge die bepalings van artikel 2(2) van die Ordonnansie, alle Kleurlinge wat na 30 September 1973 in enige lokasie of inboorlingdorp in die verklaarde behuisingsgebied woonagtig is, gedurende sodanige tydperk van verblyf as inboorlinge beskou word by die toepassing van die Ordonnansie; en
- (iii) kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3(1) (b) van die Ordonnansie bepaal dat met ingang 1 September 1976 'n maandelikse bydrae van agt rand en vyftig sent (R8,50) deur elke werkgewer ten opsigte van elke volwasse manlike inboorling-werknemer in sy diens binne die verklaarde behuisingsgebied betaal moet word: Met dien verstande dat huisvesting in enige kampong of inboorlingte-huis binne die verklaarde behuisingsgebied as goedgekeurde huisvesting ingevolge artikel 3(3) (b) van die Ordonnansie beskou word.

No. 250]

[1 September 1976

**MUNICIPALITY OF MARIENTAL:
NATIVE HOUSING LEVY AND CONTRI-
BUTIONS ORDINANCE, 1961.
(ORDINANCE 33 OF 1961).**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 3 of the Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) approved the following amendment of Government Notice 58 of 1967, as amended by Government Notice 57 of 1974.

Substitute the figure "R1,00" for the figure "75c" where it appears against Mariental under the heading "Declared Housing Area".

No. 251]

[1 September 1976

**MUNICIPALITY OF WALVIS BAY:
NATIVE HOUSING LEVY AND CONTRIBU-
TIONS ORDINANCE, 1961 (ORDINANCE 33 OF
1961).**

The Executive Committee has -

- (i) under and by virtue of the provisions of section 2(3) of the Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) (hereinafter referred to as the Ordinance) repealed Government Notice 115 of 1962, as amended;
- (ii) under and by virtue of the provisions of section 2(1) of the Ordinance declared the municipal area of WALVIS BAY (hereinafter referred to as the declared housing area) to be an area in respect of which the provisions of the Ordinance shall apply: Provided that in terms of section 2(2) of the Ordinance all Coloureds who reside in any location or Native Village in the declared housing area after 30 September 1973 shall, during such period of residence, be considered Natives for the purposes of the Ordinance; and
- (iii) under and by virtue of the provisions of section 3(1) (b) of the Ordinance determined that with effect from 1 September 1976 a monthly contribution of eight rand and fifty cents (R8,50) shall be paid by every employer in respect of every adult male Native employee in his service within the declared housing area: Provided that accommodation in any compound or Native hostel within the declared housing area shall be deemed to be approved accommodation in terms of section 3(3) (b) of the Ordinance.

No. 252]

[1 September 1976

**MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI:
WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies op die Munisipaliteit van Walvisbaai toegepas by Goewermentskennisgewing 6 van 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 26 en 115 van 1956, 131 en 262 van 1957, 161 en 263 van 1959, 168 van 1961, 151 van 1962, 1 van 1963, 173 van 1965, 96 van 1966, 28 van 1967, 68 en 96 van 1968, 66 van 1969, 108 van 1972, 110 van 1974, 152 van 1975 en 134 van 1976:

BYLAE C

1. Voeg die woorde "anders as huishoudelike vullis" in tussen die woorde "vullis" en "op" in die vierde reël van tarief 1(c).

2. Voeg die volgende tarief in na tarief 1(c):

"(d) Indien die verwydering van huishoudelike vullis in die geproklameerde natuurelwoonbuurt nie ten koste van die Algemene Belastingfonds geskied nie is 'n bedrag van R0,35 per maand of gedeelte van 'n maand per vullishouer van 85 dm³ (nominale grootte) betaalbaar as bydrae tot die wegdoeningskoste van sodanige vullis op die Raad se stortingsterrein: Met dien verstande dat tarief 1(a) (i) dan nie van toepassing is nie."

No. 253]

[1 September 1976

**MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP:
WYSIGING VAN PERSONEELREGULASIES.**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Keetmanshoop by Goewermentskennisgewing 43 van 1971, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 162 van 1971, 182 van 1972 en 225 van 1973.

Vervang regulasie 32 deur die volgende:

"32. TOELAES VIR GEBRUIK VAN PRIVATE MOTOR:

- (1) Aan 'n werknemer wat sy private motor met die goedkeuring van die Raad in die loop van sy pligte binne en buite die munisipale gebied moet gebruik, word 'n vervoertoelae ooreen-

No. 252]

[1 September 1976

**MUNICIPALITY OF WALVIS BAY:
AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Walvis Bay by Government Notice 6 of 1956, as amended by Government Notices 26 and 115 of 1956, 131 and 262 of 1957, 161 and 263 of 1959, 168 of 1961, 151 of 1962, 1 of 1963, 173 of 1965, 96 of 1966, 28 of 1967, 68 and 96 of 1968, 66 of 1969, 108 of 1972, 110 of 1974, 152 of 1975 and 134 of 1976.

SCHEDULE C

1. Insert the words "other than domestic refuse" between the words "refuse" and "on" in the third line of tariff 1(c).

2. Insert the following tariff after tariff 1(c):

"(d) If the removal of domestic refuse in the proclaimed Native township is not undertaken at the expense of the General Rate Fund, an amount of R0,35 per month or part of a month will be payable per receptacle of 85 dm³ (nominal size) as a contribution to the cost of disposal of such refuse on the Council's refuse dump: Provided that tariff 1(a) (i) shall not then be applicable."

No. 253]

[1 September 1976

**MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP:
AMENDMENT OF STAFF REGULATIONS.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Keetmanshoop by Government Notice 43 of 1971, as amended by Government Notices 162 of 1971, 182 of 1972 and 225 of 1973.

Substitute the following for regulation 32:

"32. ALLOWANCES FOR USE OF PRIVATE MOTOR VEHICLE:

- (1) To every employee who uses his private motor vehicle within or without the municipal area, with approval of the Council, in the execution of his duties, a travel allowance for the period during which his motor vehicle is actually

komstig die volgende skaal betaal vir die tydperk wat hy werklik sodanige voertuig in die Raad se diens gebruik:

Enjinslagvolume	Sent per kilometer	Sent per myl
Tot en met 1 550 cm ³	8,1	13,0
1 551 tot 2 500 cm ³	9,5	15,2
2 501 tot 3 500 cm ³	10,9	17,4
3 501 tot 5 000 cm ³	12,0	19,2
Bo 5 000 cm ³	14,9	23,8"

used in service of the Council, shall be paid according to the following scale:

Engine swept volume	Cents per kilometer	Cents per mile
Up to and including 1 550 cm ³	8,1	13,0
1 551 to 2 500 cm ³	9,5	15,2
2 501 to 3 500 cm ³	10,9	17,4
3 501 to 5 000 cm ³	12,0	19,2
Over 5 000 cm ³	14,9	23,8"

No. R. 1368 (Republiek)] [13 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/411).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
29.25 Deur subpos No. 29.25.50 deur die volgende te vervang: "29.25.50 Asetamino-fenol	kg	20 % of 500c per kg min 80 persent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Die skaal van reg op asetaminofenol word gewysig van 15 % of 14 000c per 100 kg min 50 persent van die prys v.a.b. na 20 % of 500c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.

No. R. 1369 (Republiek)] [13 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/412).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet

No. R. 1368 (Republiek)] [13 Augustus 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/411).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
29.25 By the substitution for subheading No. 29.25.50 of the following: "29.25.50 Acetaminophenol	kg	20 % or 500c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		

NOTE: The rate of duty on acetaminophenol is amended from 15 % or 14 000c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price to 20 % or 500c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price.

No. R. 1369 (Republic)] [13 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/412).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby

hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
Hoofstuk 51				
Deur Opmerking 4(i) by Hoofstuk 51 deur die volgende te vervang:				
"(i) Monofil van gefabriseerde veselstowwe waarvan geen dwarsdeursneeafmeting 1 mm oorskry nie word onder pos No. 51.01 ingedeel wanneer van 'n massa van minder as 6,6 mg/m (67 dtex) en onder pos No. 51.02 in ander gevalle. Monofil waarvan die dwarsdeursneeafmeting 1 mm oorskry, word onder Hoofstuk 39 ingedeel."				
51.01 Deur subposte Nos. 51.01.60.30 en 51.01.60.40 deur die volgende te vervang:				
".30 Van minstens 34 dtex maar minder as 67 dtex	kg	15 % of 205 c per kg min 80 percent van die prys v.a.b."		
51.02 Deur subpos No. 51.02.10.10 deur die volgende te vervang:				
".10 Van minstens 67 dtex maar minder as 834 dtex	kg	15 % of 260 c per kg min 80 percent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Die dtexwaardes van sekere monofil van gefabriseerde veselstowwe by Hoofstuk 51 word gewysig.

amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
Chapter 51				
By the substitution for Note 4(i) to Chapter 51 of the following:				
"(i) Monofil of man-made fibre materials of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm is to be classified in heading No. 51.01 when of a mass of less than 6.6 mg/m (67 dtex) and in heading No. 51.02 in other cases. Monofil of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm is to be classified in Chapter 39."				
51.01 By the substitution for subheadings Nos. 51.01.60.30 and 51.01.60.40 of the following:				
".30 Of 34 dtex or more but less than 67 dtex	kg	15 % or 205 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		
51.02 By the substitution of subheading No. 51.02.10.10 of the following:				
".10 Of 67 dtex or more but less than 834 dtex	kg	15 % or 260 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price"		

NOTE: The dtex values of certain monofil of man-made fibre materials in Chapter 51 are amended.

No. R. 1445 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/413).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 13 Februarie 1976, in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
Hoofstuk 87				
Deur Opmerking 5(ii) by Hoofstuk 87 deur die volgende te vervang:				
“(ii) Die uitdrukking ‘ligte vragvoertuie’ word geag te beteken voertuie (uitgesonderd driewielvoertuie en vragvoertuie ontwerp om oor ongewone terrein te beweeg):				
(a) Vir die vervoer van goedere of materiale, met 'n BVM van hoogstens 2 450 kg en 'n asafstand van hoogstens 2 950 mm; en				
(b) Eenheidsgeboude toepaneelwaens.”				

OPMERKING: Die definisie van “ligte vragvoertuie” by Hoofstuk 87 word gewysig, met terugwerkende krag tot 13 Februarie 1976, om alle eenheidsgeboude toepaneelwaens in te sluit.

No. R. 1446 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/414).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet

No. R. 1445 (Republic)] [20 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/413).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 13 February 1976, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
Chapter 87				
By the substitution for Note 5(ii) to Chapter 87 of the following:				
“(ii) The expression ‘light goods vehicles’ shall be taken to mean vehicles (excluding three-wheeled vehicles and goods vehicles designed to negotiate unusual terrain):				
(a) For the transport of goods or materials, with a GVM not exceeding 2 450 kg and a wheelbase not exceeding 2 950 mm; and				
(b) Mono-built closed panel vans.”				

NOTE: The definition of ‘light goods vehicles’ in Chapter 87 is amended, with retrospective effect to 13 February 1976, to include all mono-built closed panel vans.

No. R. 1446 (Republic)] [20 August, 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/414).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is here-

hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 3 Januarie 1975, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
87.02 Deur subpos No. 87.02.23 deur die volgende te vervang:				
"87.02.23 Minibusse en ander gespesialiseerde passasiersvoertuie met 'n sitruimte van minder as 16 sitplekke (uitgesonderd motorkarre en voertuie ontwerp om oor ongewone terrein te beweeg), gemon-teer	getal	20 %		
Deur die opskrif van subpos No. 87.02.24 deur die volgende te vervang:				
"Minibusse en ander gespesialiseerde passasiersvoertuie met 'n sitruimte van minder as 16 sitplekke (uitgesonderd motorkarre en voertuie ontwerp om oor ongewone terrein te beweeg), ongemonteer:"				
Deur die opskrif van subpos No. 87.02.30 deur die volgende te vervang:				
"Motorbusse, toerbusse en ander openbare diens-tipe passasiersvoertuie, met 'n sitruimte van minstens 16 sitplekke:"				

by amended, with retrospective effect to 3 January 1975, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
87.02 By the substitution for subheading No. 87.02.23 of the following:				
"87.02.23 Minibuses and other specialised passenger vehicles with a seating capacity of less than 16 seats (excluding motor cars and vehicles designed to negotiate unusual terrain), assembled.	no.	20 %		
By the substitution for the heading of subheading No. 87.02.24 of the following:				
"Minibuses and other specialised passenger vehicles with a seating capacity of less than 16 seats (excluding motor cars and vehicles designed to negotiate unusual terrain), unassembled:"				
By the substitution for the heading of subheading No. 87.02.30 of the following:				
"Motorbuses, motorcoaches and other public-service type passenger vehicles, with a seating capacity of 16 seats or more:"				

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die voorsienings vir gemonteerde en ongemonteerde minibusse en ander gespesialiseerde passasiersvoertuie (uitgesonderd motorkarre en voertuie ontwerp om oor

NOTE: The effect of this notice is that the provisions for assembled and unassembled minibuses and other specialised passenger vehicles (excluding motor cars and vehicles designed to negotiate unusual terrain) with a seating capacity of less than 15 seats are extended with retrospec-

ongewone terrein te beweeg) met 'n sitruimte van minder as 15 sitplekke uitgebrei word, met terugwerkende krag tot 3 Januarie 1975, om sodanige voertuie met 'n sitruimte van minder as 16 sitplekke te dek.

tive effect to 3 January 1975, to cover such vehicles with a seating capacity of less than 16 seats.

No. R. 1447 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/473).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 3 Januarie 1975, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.03	Deur die opskrif van tariefpos No. 87.02.24 deur die volgende te vervang: "Minibusse en ander gespesialiseerde passasiersvoertuie met 'n sitruimte van minder as 16 sitplekke (uitgesonderd motorkarre en voertuie ontwerp om oor ongewone terrein te beweeg), ongemonteerd."	

OPMERKING: Hierdie wysiging, met terugwerkende krag tot 3 Januarie 1975, is as volg van wysigings van Bylae No. 1.

No. R. 1447 (Republic)] [20 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/473).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 3 January 1975, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.03	By the substitution for the heading of tariff heading No. 87.02.24 of the following: "Minibuses and other specialised passenger vehicles with a seating capacity of less than 16 seats (excluding motor cars and vehicles designed to negotiate unusual terrain), unassembled."	

NOTE: This amendment, with retrospective effect to 3 January 1975, is consequential to amendments to Schedule No. 1.

No. R. 1448 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/415).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

No. R. 1448 (Republic)] [20 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/415).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voor- keur
		Alge- meen	M.B.N.		
HOOFSTUK 12					
Deur Opmerking 3(d) by Hoofstuk 12 deur die volgende te vervang:					
"(d) Ontsmettingsmiddels, in-sektedoders, swamdoders, plantdoders of dergelike produkte in pos No. 38.11 vermeld."					
HOOFSTUK 38					
Deur Opmerking 1(a)(2) by Hoofstuk 38 deur die volgende te vervang:					
"(2) Ontsmettingsmiddels, in-sektedoders, swamdoders, plantdoders, anti-ontkiemingsmiddels, rottegiwwe en dergelike produkte, be-mark soos in pos No. 38.11 vermeld;"					
38.11 Deur die opskrif van tariefpos No. 38.11 deur die volgende te vervang:					
"Ontsmettingsmiddels, in-sektedoders, swamdoders, plantdoders, anti-ontkiemingsmiddels, rottegiwwe en dergelike produkte, in vorms of verpakings vir klein-handelverkoop of as preparate of as artikels bemark (byvoorbeeld, swawelbehandelde bande, pitte, kerse, vlieëpapierre):"					
Deur subposte Nos. 38.11.55 en 38.11.65 deur die volgende te vervang:					
"38.11.55 Plantdoders met atrasien as aktiewe bestanddeel	kg	20 % of 315 c per kg min 80 persent van die prys v.a.b.			
38.11.65 Plantdoders met ander aktiewe bestanddele as atrasien.	kg	vry"			

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
CHAPTER 12					
By the substitution for Note 3(d) to Chapter 12 of the following:					
"(d) Disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides or similar products falling within heading No. 38.11."					
CHAPTER 38					
By the substitution for Note 1(a)(2) to Chapter 38 of the following:					
"(2) Disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, rat poisons and similar products put up as described in heading No. 38.11;"					
38.11 By the substitution for the heading of tariff heading No. 38.11 of the following:					
"Disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, rat poisons and similar products, put up in forms or packings for sale by retail or as preparations or as articles (for example, sulphur-treated bands, wicks, candles, fly-papers):"					
-By the substitution for sub-headings Nos. 38.11.55 and 38.11.65 of the following:					
"38.11.55 Herbicides with atrazine as active ingredient	kg	20 % or 315 c per kg less 80 per cent of the f.o.b. price			
38.11.65 Herbicides with active ingredients other than atrazine	kg	free"			

OPMERKING: As gevolg van wysigings van die Nomenklatuur van die Doeane-samewerkingsraad word die woord "onkruidodders" deur die woord "plantdoders" vervang.

NOTE: As a result of amendments to the Nomenclature of the Customs Co-operation Council the word "herbicides" is substituted for the word "weed-killers".

No. R. 1449 (Republiek)] [20 Augustus 1976

No. R. 1449 (Republic)]

[20 August 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/474).

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/474).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

BYLAE

SCHEDULE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.09	Deur die opskrif van item 306.09 deur die volgende te vervang: "Nywerheid: Ontsmettingsmiddels, insekte-, swam- en plantdoders en verwante produkte"	

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.09	By the substitution for the heading to item 306.09 of the following: "Industry: Disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides and allied products."	

OPMERKING: Die woord "onkruidodders" word deur die woord "plantdoders" vervang.

NOTE: The word "herbicides" is substituted for the word "weed-killers".

No. R. 1450 (Republiek)] [20 Augustus 1976

No. R. 1450 (Republic)]

[20 August 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/192).

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/192).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

BYLAE

SCHEDULE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
410.03	Deur tariefposte te Nos. 43.02 en 38.06 deur die volgende te vervang:	

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
410.03	By the substitution for tariff headings Nos. 34.02 and 38.06 of the following:	

411.00	"34.02 Bereide spreimiddels, bevestigingsmiddels en kleefmiddels, vir gebruik met landbou-insektedoders of plantdoders.	Volle reg
	38.06 Gekonsentreerde sulfietloog, vir gebruik met landbou-insektedoders of plantdoders	Volle reg"
	Deur tariefpos No. 29.14 deur die volgende te vervang: "29.14 Natriumtrichloorasetaat, vir gebruik as 'n plantdoder	Volle reg"

OPMERKING: Die woord "onkruidodders" word deur die woord "plantdoders" vervang.

411.00	"34.02 Prepared spreaders, wetting agents and stickers, for use with agricultural insecticides or herbicides.	full duty
	38.06 Concentrated sulphite lye, for use with agricultural insecticides or herbicides	Full duty"
	By the substitution for tariff heading No. 29.14 of the following: "29.14 Sodium trichloroacetate, for use as a herbicide.	Full duty"

NOTE: The word "herbicides" is substituted for the word "weed-killers."

No. R. 1451 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 5 (NO. 5/69).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 5 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Teruggawe
506.06	Deur die opskrif van item 506.06 deur die volgende te vervang: "Insektedoders, plaagdoders, plantdoders, ontsmettingsmiddels en verwante produkte."	

OPMERKING: Die woord "onkruidodders" word deur die woord "plantdoders" vervang.

No. R. 1452 (Republiek)] [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/66).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 6 by genoemde Wet hierby gewysig.

No. R. 1451 (Republic)] [20 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 5 (NO. 5/69).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Drawback
506.06	By the substitution for the heading to item 506.06 of the following: "Insecticides, pesticides, herbicides, disinfectants and allied products"	

NOTE: The word "herbicides" is substituted for the word "weed-killers."

No. R. 1452 (Republic)] [20 August 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/66).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 6 to the said Act is hereby amended

ig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
07.04.10	Deur tariefpos No. 38.11 van paragraaf (2) van tariefitem 104.20 deur die volgende te vervang: "38.11 Ontsmettingsmiddels, insektedoders, swamdoders, plantdoders, anti-ontkiemingsmiddels, rottegiwwe en dergelike produkte."		

OPMERKING: Die woord "onkruidodders" word deur die woord "plantdoders" vervang.

to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
607.04.10	By the substitution for tariff heading No. 38.11 of paragraph (2) to tariff item 104.20 of the following: "38.11 Disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, rat poisons and similar products."		

NOTE: The word "herbicides" is substituted for the word "weed-killers".

Io. R. 1457 (Republiek) | [20 Augustus 1976

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/416).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
4.21 Deur Subpos No. 84.21.30 deur die volgende te vervang: "84.21.30 Sprinkelaars en sproeiers, geskik vir gebruik met insekte-, swamen plantdoders: .10 Kragaan-gedrewe				
	getal	vy		

No. r. 1457 (Republic) | [20 August, 1976

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/416).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the Said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
84.21 By the substitution for subheading No. 84.21.30 of the following: "84.21.30 Sprinklers and sprayers, suitable for use with insecticides, fungicides and herbicides: .10 Power-operated				
	no.	free		

.30 Handbedien, met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 5 liter.

getal

15 %

.40 Handbedien, met 'n inhoudsvermoë van meer as 5 liter

getal

vry

.30 Manually operated, of a capacity not exceeding 5 litres.

no.

15 %

.40 Manually operated, of a capacity exceeding 5 litres.

no.

free

OPMERKING: Subpos No. 84.21.30 word herskryf en die skaal van reg op handbediende sprinkelaars en sproeiers, met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 5 liter, geskik vir gebruik met insekte-, swamen plantdoders, word van vry na 15 % verhoog.

NOTE: Subheading No. 84.21.30 is restated and the rate of duty on manually operated sprinklers and sprayers, of a capacity not exceeding 5 litres, suitable for use with insecticides, fungicides and herbicides, is increased from free to 15 %.

No. R. 1458]

[20 Augustus 1976

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964 — INWERKINGTREDING VAN WYSIGINGS VAN DIE "EXPLANATORY NOTES TO THE NOMENCLATURE" UITGEREIK DEUR DIE DOEANE-SAMEWERKINGSRAAD (E.N. 23).

Hierby word bekend gemaak dat die wysigings van die "Explanatory Notes to the Nomenclature" ooreenkomstig Aanvullende Wysiging No. 20 deur die Doeane- samewerkingsraad in Brussel uitgereik, kragtens artikel 47(8) van die Doeane- en Aksynswet, 1964, op 20 Augustus 1976 in die Republiek van krag word.

D. ODENDAL
Sekretaris van Doeane en Aksyns.

DEPARTMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1467 (Republiek)]

[20 Augustus 1976

SEKERE HAWEREGTE EN -KOSTE IN DIE OFFISIËLE HAWETARIEFBOEK: WYSIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat ten gevolge van die Administrasie se besluit om sekere haweregte en -koste in die Offisiële Hawetariefboek (19de uitgawe) met ingang van 1 September 1976

No. R. 1458 (Republic)]

[20 August, 1976

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964 — COMMENCEMENT OF AMENDMENTS TO THE "EXPLANATORY NOTES TO THE NOMENCLATURE" ISSUED BY THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL. (E.N. 23).

It is hereby notified that the amendments to the "Explanatory Notes to the Nomenclature" in accordance with Amending Supplement No. 20 issued by the Customs Co-operation Council in Brussels shall, in terms of section 47(8) of the Customs and Excise Act, 1964, become effective in the Republic on 20 August, 1976.

D. ODENDAAL,
Secretary for Customs and Excise.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1467 (Republic)]

[20 August 1976

CERTAIN HARBOUR DUES AND CHARGES IN THE OFFICIAL HARBOUR TARIFFBOOK: AMENDMENT.

It is hereby notified for general information that as a result of the Administration's decision to increase certain harbour dues and charges in the Official Harbour Tariff Book (19th Edition) with effect from 1 September

e verhoog, die oorskakeling van die ou na die nuwe tariewe soos volg sal plaasvind:

a) *Haweregte, liggelde en ander skeepsgelde.*

Alle skepe wat na middernag op 31 Augustus 1976 aankom, is onderworpe aan betaling van die gewysigde tariewe. In die geval van haweregte word skepe wat op daardie tydstip reeds in die hawe is, die eerste 48 uur teen die huidige tariewe aangeslaan, en daarna teen die toepaslike daaglikse tarief.

b) *Lossings-, verskeppings- en oorskeppingsdienste.*

Die gelde wat vir lossings-, aflewerings-, afsendings-, verskeppings- of oorskeppingsdienste betaalbaar is op alle orders wat op of na 1 September 1976 in die Administrasie se hawe-inkomstekantore gedatumstempel word, moet bereken word volgens die bepalinge van die wysings in die Offisiële Hawetariefboek ongeag die tyd en datum waarop die betrokke skepe vasmeeer is, of wanneer daar volgens opdrag oor die vraag beskik word.

1976, the change-over from the old to the new tariffs will be effected as follows:

(a) *Port and light dues and other marine charges.*

All ships arriving after midnight on 31 August 1976, will be subject to payment of the amended rates. In the case of port dues, ships already in port at that time, will be charged according to the present rates for the initial period of 48 hours, and thereafter at the appropriate daily rate.

(b) *Landing, shipping and transshipping services.*

The charges payable on all orders date-stamped in the Administration's Harbour Revenue Offices on or after 1 September 1976 in respect of landing, delivery and forwarding, shipping or transshipping services, shall be calculated in accordance with the amendments to the Official Harbour Tariff Book, irrespective of the time and date the vessels concerned are berthed or when the cargo is disposed of as ordered.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. R. 1480 (Republiek) | 20 Augustus 1976

BEVELE EN REËLS UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE DEVIESEBEHEERREGULASIES, 1961.

Paragrawe 4, 6 en 7 van Goewermentskennisgewing R 1112 van 1 Desember 1961, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R 1222 van 9 Augustus 1963 word hierby met ingang van 23 Augustus 1976 eerder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Paragrawe 4, 6 en 7 van genoemde bevel en reëls word hierby gewysig -

a) deur paragraaf 4 deur die volgende paragraaf te vervang:

"VRYSTELLING VAN SUIDWES-AFRIKA, LESOTHO EN SWAZILAND VAN DIE BEPALINGS VAN REGULASIE 3.

4. Kragtens regulasie 3 word vrystelling hierby verleen van die verpligting om die Tesourie se vergunning te verkry -

(a) om banknote uit die Republiek na die Gebied Suidwes-Afrika, Lesotho en Swaziland te neem of te stuur;

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. R. 1480 (Republic) | 20 August 1976

ORDERS AND RULES UNDER THE EXCHANGE CONTROL REGULATIONS, 1961.

Paragraphs 4, 6 and 7 of Government Notice R1112 of 1 December 1961, as amended by Government Notice R 1222 of 9 August 1963, is hereby further amended as set out in the Schedule hereto with effect from 33 August 1976.

SCHEDULE

Paragraphs 4, 6 and 7 of the said orders and rules are hereby amended -

(a) by the substitution for paragraph 4 of the following paragraph:

"EXEMPTION OF SOUTH WEST AFRICA, LESOTHO AND SWAZILAND FROM THE PROVISIONS OF REGULATION 3.

4. In terms of regulation 3, exemption is hereby granted from the obligation to obtain the permission of the Treasury -

(a) to take or send out of the Republic any banknotes to the Territory of South West Africa, Lesotho and Swaziland.

(b) om enige wissel of promesse te trek of te verhandel, of om (slegs in die geval van die Gebied Suidwes-Afrika) geldwaardige papier oor te dra, of om enige skuld te erken wat tot gevolg sal hê dat daar 'n reg (hetsy werklik of voorwaardelik) aan die kant van so iemand of enige ander persoon geskep of oorgedra word om 'n betaling in die Republiek te ontvang as teenprestasie -

(i) vir die ontvangs deur so iemand of enige ander persoon, van 'n betaling of die verkryging deur so iemand of enige ander persoon van eiendom in die Gebied Suidwes-Afrika, Lesotho en Swaziland; of

(ii) vir die reg (hetsy werklik of voorwaardelik) aan die kant van so iemand of enige ander persoon om 'n betaling te ontvang of eiendom te verkry in die Gebied Suidwes-Afrika, Lesotho en Swaziland;

of enige betaling as sodanige teenprestasie te doen of te ontvang.”;

(b) deur die derde voorskrif in paragraaf 6 betreffende die verklaring van vreemde bates en laste ingevolge die Deviesebeheerregulasies, deur die volgende voorskrif te vervang:

“3. Suidwes-Afrika, Lesotho en Swaziland moet as deel van die tuisgebied, en *niet* as buitelands nie, behandel word.”; en

(c) deur paragraaf 7 deur die volgende paragraaf te vervang:

“VREEMDE VALUTA-OPBRENGS VAN UITVOERE NA LESOTHO EN SWAZILAND

7. Goedere wat na Lesotho en Swaziland uitgevoer word, word hierby vrygestel van die bepalinge van subregulasie (10) (a) van regulasie 6.”.

(Opmerking — Hierdie kennisgewing gee gevolg, vir sover dit die Deviesebeheerregulasies betref, aan die uittrede van die Republiek van Botswana uit die Rand Monetêre Gebied met ingang van 23 Augustus 1976).

(b) to draw or negotiate any bill of exchange or promissory note, or (only in the case of the Territory of South West Africa) to transfer any security or to acknowledge any debt, so that a right (whether actual or contingent) on the part of such person or any other person to receive a payment in the Republic is created or transferred as consideration for -

(i) the receiving by such person or any other person of a payment or the acquisition by such person or any other person of property in the Territory of South West Africa, Lesotho and Swaziland; or

(ii) a right (whether actual or contingent) on the part of such person or any other person to receive a payment or acquire property in the Territory of South West Africa, Lesotho and Swaziland;

or to make or receive any payment as such consideration.”;

(b) by the substitution for the third instruction in paragraph 6 relative to the declaration of foreign assets and liabilities in terms of the Exchange Control Regulations of the following instruction:

“3. South West Africa, Lesotho and Swaziland should be treated as part of the domestic territory and *not* as foreign.”; and

(c) by the substitution for paragraph 7 of the following paragraph:

“FOREIGN EXCHANGE PROCEEDS OF EXPORTS TO LESOTHO AND SWAZILAND.

7. Goods exported to Lesotho and Swaziland are hereby exempted from the provisions of sub-regulation (10) (a) of regulation 6.”.

(Note — This notice gives effect, as far as the Exchange Control Regulations are concerned, to the withdrawal with effect from 23 August 1976, of the Republic of Botswana from the Rand Monetary Area.)

Algemene Kennisgewings:

General Notices:

(No. 32 van 1976)

MUNISIPALITEIT VAN GROOTFONTEIN
Kennisgewing Nr. 16/76
VOORGESTELDE KONSEP-
DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepa-
lings van Artikel 5(i) en (ii) van die dorpsbeplannings-
regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing
102 van 1974, dat die Munisipaliteit van Grootfontein
van voornemens is om 'n konsep-dorpsbeplanningske-
na (voorlopig) te aanvaar.

Die konsepskema (voorlopig) lê ter insae in die kan-
oor van die Stadsklerk, Grootfontein gedurende kan-
oorure en enige besware of verhoë moet skriftelik by die
stadsklerk ingedien word voor of op Vrydag, 1 Oktober
1976.

C. R. LIEBENBERG
Stadsklerk

Munisipale Kantore,
Posbus 23,
GROOTFONTEIN.
9245
2 Augustus 1976

(No. 32 of 1976)

MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN
NOTICE NO. 16/76
PROPOSED DRAFT TOWN PLANNING
SCHEME.

Notice is hereby given in terms of the provisions of
Section 5(i) and (ii) of the Town Planning Regulations
promulgated by Government Notice No. 102 of 1974,
that the Municipality of Grootfontein intends to adopt a
draft town planning scheme (preliminary).

The draft scheme (preliminary) lies open for inspec-
tion in the Town Clerk's Office, Grootfontein during of-
fice hours and all objections or representations must be
submitted to the Town Clerk in writing on or before Fri-
day, the 1st October.

C. R. LIEBENBERG
Town Clerk

Municipal Offices,
P. O. Box 23,
GROOTFONTEIN.
9245
2nd August, 1976.

No. 553 van 1976 (Republiek)]

Ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Bou-
erenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde
opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

AMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGA-
VES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS
VIR DIE MAAND GEËINDIG 30 JUNIE 1976.

No. 553 of 1976 (Republic)]

In terms of section thirty-four (2) of the Building
Societies Act, 1965, the following composite return is
published for general information:

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY
PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE
MONTH ENDED 30 JUNE 1976.

	Getal Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	14		
andelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		2 159 903 867	
Vaster termyn/Fixed period		1 048 305 337	
Totaal/Total.....			3 208 209 204
Algemene reserwe/General reserve.....			140 352 030
deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed.....		1 480 107 938	
Spaar/Savings.....		1 299 552 657	
Totaal/Total.....			2 779 660 595
opgelope rente/Accrued interest.....			56 996 468
ollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			19 211 854

Opgelope rente/Accrued interest.....		317 374
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts.....		5 782 500
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:		
(1) Alle voorskotte/All advances		5 246 769 747
(2) Voorskotte/Hervorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.76 tot 30.6.76 vir/ Advances/Re-advances granted during the period 1.4.76 to 30.6.76 for —		
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance —		
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000	64 112 673	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less.....	146 542 039	
(b) woonstelle/flats	12 737 808	
(c) besigheiddoeleindes/business purposes.....	4 801 035	
Totaal/Total.....		228 193 555
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out		293 948 418
Likwiede bates/Liquid assets:		
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand.....	326 473 569	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills	—	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities.....	56 019 927	
Opgelope rente/Accrued interest	3 778 709	
Totaal/Total.....		386 272 205
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount		342 077 101
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:		
Likwiede bates/Liquid assets	386 272 205	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets).....	147 410 422	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets).....	—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)	145 732 802	
Opgelope rente/Accrued interest.....	6 153 810	
Totaal/Total.....		685 569 239
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount		605 105 954

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publiserings van 'n kennisgewing of vir die publiserings daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publiserings, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid.....	R2,50
2. Vergadering van Balju.....	R2,50
3. Verklaring van dividend.....	R2,50
4. Verlore polis/akte/verband.....	R2,50
5. Regsveulings — Hooggeregshof.....	R4,00

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DRANKORDONNANSIE 1969.

KENNIS VAN VOORNEME OM BY DIE LANDDROS AANSOEK TE DOEN OM DIE VERANDERING VAN NAAM VAN 'N BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat dit die voorneme is om 'n aansoek te rig aan die Landdros in die distrik van Windhoek op die 5de dag van Oktober 1976, om sy magtiging om die handelslisensie van die Spesiale

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business.....	R2,50
2. Meeting of Sheriff.....	R2,50
3. Declaration of dividend.....	R2,50
4. Lost policy/deed/bond.....	R2,50
5. Sale in execution — Supreme Court.....	R4,00

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Dranklisensie (a) wat gehou word deur Fritz Pfaffenthaler (b) ten opsigte van 'n perseel geleë te Grondvloer, Mediese Sentrum, Erf 3436, Windhoek (c) en bekend as Restaurant International (d) te verander na Tenne Restaurant.

Gedateer te Windhoek op hierdie 12de dag van Augustus 1976.

Get. FRITZ PFAFFENTHALER

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdroshof vir die distrik van Windhoek vir die oordrag van Handelslisensie (Haarkappersalon), tans gehou deur Christina Hester Lisse, wie handel gedryf het onder die naam en styl van Salon Lambrecht te Erf 2324, Jan Jonkerweg 183, Windhoek, aan Janetta Brink, wie nou sal handel dryf onder die naam en styl Salon Jeanette op dieselfde perseel vir haar eie rekening.

Gedateer te Windhoek op hierdie 17de dag van Augustus 1976.

Aansoek. J. BRINK,
Posbus 3337,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 1e dag van Oktober 1976 om 10.00 uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Suidwes-Afrika Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van Johann Karl Nikolaus Röhr van 7e Straat, Tsumeb, Suidwes-Afrika en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Windhoek (en op die kantoor van die Landdros, Tsumeb) ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 9e dag van September 1976.

LYNCH & LACOCK,
Prokureurs vir Applikant,
Volkskasgebou,
Posbus 3110
WINDHOEK.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [SECTION 4 (1)]

Notice is hereby given that application will be made to the CAPE Division of the Supreme Court on FRIDAY the 24th day of SEPTEMBER 1976 at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of ALEC GEORGE LEWIS-WILLIAMS of 10 Mc Kinley Grange, Mc Kinley Road, KENILWORTH and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the

Supreme Court at CAPE TOWN for a period of fourteen days as from the 20th AUGUST 1976.

BORNMAN & HAYWARD

J. J. Brink,
Attorney for A. G. Lewis-Williams,
Kruskal Avenue,
BELLVILLE.

9 August, 1976.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik van REHOBOTH, gehou te REHOBOTH vir die oordrag van die volgende lisensies: MOTORGARAGE en SPUIT EN MINERAALWATER gehou deur ETHEL PRISCILLA DENTLINGER wie tans handel dryf onder die naam en styl van NAMÁCHA SERVICE STATION op erf No. 97, REHOBOTH aan JOHN DONALD IZAACS wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening handel sal dryf.

GEDATEER te REHOBOTH op die 2de dag van Augustus 1976.

E. P. DENTLINGER
Posbus 12
REHOBOTH.

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie Kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Walvisbaai, gehou te Walvisbaai vir die oordrag van die Handelslisensie Motor Garage, gehou deur JACOBUS HERCULES PIETERSE, Erf Nr. 2449 Walvisbaai 11de Straat, Walvisbaai aan FRIEDRICH HORST SIMON en WALTER EDWARD SIMON wie op dieselfde perseel onder die naam AUTO CLINIC vir hul eie rekening besigheid sal doen.

Geteken te Walvisbaai op hede die 4de dag van Augustus 1976.

SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir Partye
Posbus 418
WALVISBAAI.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat daar by die eersvolgende sitting van die Handelslisensiehof te SWAKOPMUND aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Restaurant Lisensie tans gehou deur RODNEY G. SCHULZ wie handel dryf onder die naam en styl van THE FISH SHOPPE op Erf 216, Roonstraat, Swakopmund aan CAROLINE DE KOK wie besigheid sal dryf onder dieselfde naam en styl op dieselfde perseel.

Gedateer te SWAKOPMUND hierdie 11de dag van Augustus 1976.

(get.) R. A. SCHAAF,
SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir die Partye,
ROONSTRAAT,
Posbus 25,
SWAKOPMUND.

KENNISGEWING

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb vir die oordrag van die Algemene Handelslisensie, tans gehou deur IDA KOTZE, wie handel gedrywe het onder die handelsnaam van SALON ADA, aan ELIZABETH ROSE NOGUEIRA, wie handel sal drywe onder die handelsnaam van SALON ADA op Erf Nr. 174, Tsumeb, in die distrik van Tsumeb.

Gedateer te TSUMEB hierdie 27ste dag van Julie 1976.

MICHAU & GERTENBACH
Hoofstraat
Posbus 259
TSUMEB.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die eersvolgende Spesiale Sitting van die Handelslisensiehof te Okahandja, aansoek gedoen sal word by die Landdros, Okahandja, vir oordrag van Motor Garage, Minerale waterlisensie tans gehou deur Ben Lambert wie besigheid dryf as *Ben Lambert Diensstasie* op Erf 5. Gedeelte 1 Okahandja,

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die eersvolgende Spesiale Sitting van die Handelslisensiehof te Okahandja, aansoek gedoen sal word by die Landdros, Okahandja, vir die oordrag van Motor Garage, Minerale Waterlisensie tans gehou deur Jaap Silver, wie besigheid dryf as *Sentrale Garage* op Erf 179 gedeelte van Erf 70, Okahandja, aan en ten gunste van HANS ALBERT FUHRMANN, wie voortaan besigheid sal dryf op dieselfde perseel onder die naam van SENTRALE GARAGE, Posbus 325, Okahandja vir sy eie rekening.

CALTEX OLIE (S.A.) EDMS.
BPK.
Barlow Huis,
Kaiserstraat,
WINDHOEK.

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb vir die oordrag van die Algemene Handelslisensie, tans gehou deur J. W. THORBURN, wie handel gedrywe het onder die handelsnaam van Tsumeb Stoffering & Skoenreparasies, aan ANNE MARIE SOPHIA JACOBS en JOHANNA MARIA SOPHIA VISSER, wie handel sal drywe onder die Handelsnaam van TSUMEB STOFFERING EN MEUBELS op Erf Nr. 18, Hoofstraat, Tsumeb.

Gedateer te TSUMEB hierdie 2de dag van Augustus 1976.

MICHAU & GERTENBACH
Hoofstraat
Posbus 259
TSUMEB.

aan en ten gunste van HANS ALBERT FUHRMANN, wie voortaan besigheid sal dryf op dieselfde perseel onder die naam AMBER DIENSSTASIE, Posbus 325, Okahandja vir sy eie rekening.

CALTEX OLIE (S.A.) (EDMS.)
BPK.
Barlow Huis,
Kaiser Straat,
WINDHOEK.